

# Dasburger Dorfzeitung



Liebe Bürgerinnen und Bürger von Dasburg, sehr geehrte Damen und Herren,

heute erhalten Sie die neueste Ausgabe der Dasburger Dorfzeitung für die Monate September bis November 2018.

Die Ortsgemeinde möchte - neben dem Mitteilungsblatt der Verbandsgemeinde - auf diesem Wege Informationen und Aktuelles aus und um Dasburg, auf das Wesentliche und Interessante gekürzt, in dieser regelmäßig erscheinenden Dorfzeitung mitteilen.

Die Redaktion

---

## **Inhalt**

- 1. Kirmes in Dasburg**
- 2. Neuigkeiten und Nachrichten der Ortsbürgermeisterin Beate Bormann**
- 3. Latein-Landessiegerin am Regino-Gymnasium kommt aus Dasburg**
- 4. Informationen und Termine der Dasburger Vereine**
- 5. Termine aus der Umgebung**
- 6. Termine unserer luxemburgischen Nachbarn**

## 1. Kirmes in Dasburg

### *Dasburger Kirmes vom 07. - 10. September 2018*



#### Freitag, 07.09.2018

18.00 Uhr, Bolzplatz: Traditionelles Kirmes-Fußballspiel „Oberdorf gegen Unterdorf“ um die *Goldene Wurst*

#### Samstag, 08.09.2018

17.00 Uhr, Pfarrkirche: Hochamt zur Kirchweihe

16.00 Uhr, Sportplatz: SG III – SG Weinsheim III

18.00 Uhr, Sportplatz: SG II – SG Prümer Land-Wallersheim II

20.15 Uhr, Gasthaus „Bei Jul“: Kirmes-Konzert des niederländischen Musikvereins Harmonie St. Cecilia“ Susteren ,  
im Anschluss Kirmestanz mit DJ Woodworker

*Kinderkarussell, Wurfude und Süßigkeiten gibt es auf dem Dorfplatz!*

#### Sonntag, 09.09.2018

11.00 Uhr, Gasthaus „Bei Jul“: Frühschoppen mit dem Musikverein Harmonie „St. Cecilia“ Susteren

16.00 Uhr, Gasthaus „Bei Jul“: Kirmeskonzert des Musikvereins Dahlen–Dasburg, im Anschluss lustiges Beisammensein

#### Montag, 10.09.2018

Traditioneller Kirmes-Frühschoppen „Bei Jul“ mit gemeinsamen Singen alter Volkslieder

## 2. Neuigkeiten und Nachrichten der Ortsbürgermeisterin Beate Bormann

### Hochzeitsboom auf der Dasburg

Trotz aller Widrigkeiten bei der Zuwegung zum Burgbering (z.T. über Holztreppe, Holzstege etc.) fanden in der ersten Hälfte des Jahres im Standesamt bzw. Traupavillon bereits 8 Trauungen statt.

Im Monat August finden auf der Dasburg weitere 8 Trauungen statt! Der 1.8.18 ist als Tag der Eheschließung genauso gefragt wie der 8.8.18 und der 18.8.18. und weitere Tage im August dieses Jahres. Für September/Oktober erwarten wir bisher drei Brautpaare, die sich in dem besonderen Ambiente der Dasburg das Ja-Wort geben werden.

An dieser Stelle ein ganz herzliches Dankeschön an Christa Heiles, die zusammen mit mir die Trauungen betreut. Im Vorfeld müssen Stehtische und Stühle, Deko u.a. durch die enge Tür ins Freie geschleppt werden und natürlich nach den Trauungen wieder zurück ins Forsthaus. Das ist besonders an den heißen Tagen, die wir in diesem Jahr bisher ausnahmslos hatten, eine anstrengende Tätigkeit. Oft werden auch tags zuvor schon die Getränke angeliefert, sodass so eine Trauungsvorbereitung sehr aufwändig ist.

Christa betreut außerdem noch die Ferienwohnung im Forsthaus, eine ebenfalls zeitraubende Tätigkeit. Ganz lieben Dank, liebe Christa! Was würden wir ohne deine unermüdliche Hilfe machen?

### Sanierung der Burgbrücke

Die Arbeiten an der Burgbrücke gehen planmäßig voran. Lediglich an einem Tag konnte man nicht zu Fuß zur Burg hochgehen. Die Firma HTS Weiland, und hier besonders der Polier Manfred Bormes, musste sich immer wieder neue Lösungen bei der Zuwegung einfallen lassen. Mal gelangte man über Holztreppe, mal über einen Holzsteg oder mithilfe einer Kombination aus beiden auf das Burggelände. Flexibilität war angesagt. Als dann die erste Asphaltschicht aufgetragen war, war das Begehen des mittleren Teils schon fast luxuriös. Nun sind alle Versorgungsleitungen gelegt, die Gräben geschlossen und die Gußasphaltschicht aufgebracht.

Es folgt nun noch die gepflasterte Mittelrinne und dann die Deckschicht. Die Arbeiten an den Außenseiten der Brückenmauern erfolgen parallel.

Der Weihnachtsmarkt kann dann wie gewohnt auf dem Burggelände stattfinden!

Apropos Weihnachtsmarkt: Neben dem reichhaltigen Angebot an Ständen und musikalischen Darbietungen sind sonntags in der Pfarrkirche zwei kurze Konzerte der Duke's Singers geplant. Näheres wird rechtzeitig bekannt gegeben.

### Hinweis:

Am dritten Adventswochenende gastiert die Gruppe „Affetto“ im Rahmen des Klänge Maarnicher Festivals wieder in der Pfarrkirche Dasburg.

### **Homepage : [www.dasburg.de](http://www.dasburg.de)**

Die vom Arbeitskreis Tourismus angeregte neue Homepage ist online. Seit Anfang Mai kann man sie auf dem PC, Tablet oder Smartphone begutachten.

Kerstin Valerius war maßgeblich an der Umsetzung beteiligt. So stellte sie den Kontakt zu Timo Tautges her, der die Gestaltung der Webseite übernommen hat und koordinierte Texte, Fotos, Layouts usw.

Das Ergebnis kann sich sehen lassen. Vielen Dank , Kerstin!

Aktuell betreut sie die Homepage, aktualisiert sie und ist Ansprechpartnerin für Veröffentlichungen.

Fall jemand gerne diese Aufgabe künftig übernehmen bzw. Kerstin beim Pflegen der Homepage unterstützen möchte, bitte bei Kerstin melden.

### **Bioabfall -Container**

Vielen Dank den Nutzern des Bioabfall-Containers! Die Leerung erfolgt im wöchentlichen Rhythmus.

Wer noch eine kleine Biotonne und die dazugehörigen Tüten benötigt, kann sie bei der VG Arzfeld kostenlos abholen.

### **Schlangenterrain im Hohlenweg**

Das Ausweichquartier für die Schlingnattern und ihre Artgenossen ist fertig. Die Stein- und Reisighaufen dienen als Versteck. Bisher ist erst eine Schlingnatter in ihr neues Zuhause umgesiedelt worden. Da die Tiere nur bis Ende August umgesiedelt werden können (Dann beginnen sie die Suche nach einem Winterquartier), ist es fraglich, ob die Umsiedelung aller Schlingnattern noch in diesem Jahr gelingen wird. Wann dann endlich mit dem Ausbau des Neuenwegs begonnen werden kann, weiß ich leider (noch) nicht.

## Ein runder Geburtstag



Am 4. August 2018 feierte Julia Heiles, genannt Julchen, ihren 90. Geburtstag.

Zu diesem Ehrentag gratulierten der Jubilarin Peter Philippe im Namen der VG Arzfeld und Ortsbürgermeisterin Beate Bormann und wünschten ihr alles Gute.

### ***3. Latein-Landessiegerin am Regino-Gymnasium kommt aus Dasburg***

**Bericht Trierischer Volksfreund vom 24.08.2018 (Text von Fritz-Peter Linden, Foto: Stephan Welker)**

Prüm/Dasburg/Speyer.

Schöner Erfolg, erneut, für Eva Wagenknecht aus Dasburg: Die Regino-Schülerin landete im Sprachenwettbewerb wieder ganz vorn.

Junge Siegerin in alter Sprache: Eva Wagenknecht aus Dasburg, Schülerin am Regino-Gymnasium Prüm, hat soeben gezeigt, wie erfolgreich man mit Latein sein kann.

Die heute 16-jährige lernt am Regino seit dem fünften Schuljahr Latein und hat im Januar am Bundeswettbewerb Fremdsprachen teilgenommen. Dabei musste sie sich an ihrer Schule einen Vormittag lang unterschiedlichen Prüfungsausgaben in der Fremdsprache unterziehen.

Wie die spätere Auswertung in der Bonner Wettbewerbszentrale dann zeigte, war sie bereits zum dritten Mal in Folge eine der besten Lateinschülerinnen in ganz Rheinland-Pfalz und gewann erneut einen Landespreis.

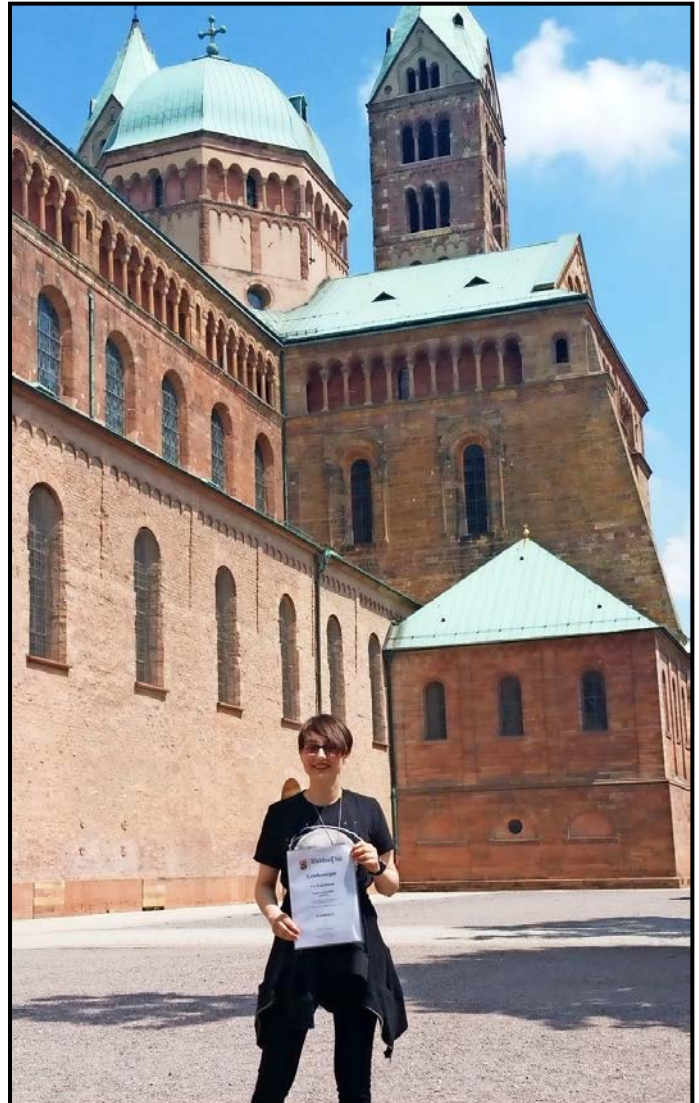
Jetzt erhielt Eva bei der Preisverleihung in Speyer eine Urkunde des Ministeriums und einen Geldpreis. Mit dem neuen Schuljahr ist sie in die Oberstufe des Regino-Gymnasiums gewechselt und darf daher im kommenden Jahr nicht mehr an diesem Wettbewerb teilnehmen.

Dass sie andere Betätigungsfelder finden wird, steht für ihren Lateinlehrer Stephan Welker fest: „Sie hat Latein als Leistungskurs gewählt, lernt weiterhin Altgriechisch, liest Bücher zum Vergnügen in englischer Sprache und schreibt auch selbst kreative und anregende Texte. Von Eva werden wir noch hören!“

Und was könnte das sein?

Was hat sie vor nach dem Abitur?

Evas Antwort: „Weiß ich noch nicht genau. Mit Sprachen wird es auf jeden Fall zu tun haben. Vielleicht alte Sprachen, vielleicht Indogermanistik.“



Vorn die Urkunde, hinten der Dom, dazwischen die Siegerin: Eva Wagenknecht aus Dasburg in Speyer.



## Ausgabe September – November 2018

### 4. Informationen und Termine der Vereine

#### ➤ Eifelverein – Ortsgruppe Dahnen-Dasburg

<b>09.09.</b>	<b>9.30</b>	Treffpunkt: In Mettendorf, Dorfgemeinschaftshaus, mit Teilnahme am Bezirkswandertag. Geführte Wanderungen: a) Familienwanderung ca. 5 km b) „Mettendorf gestern und heute“ 8 km c) „Auf den Spuren der Römer“ 11 km anschl. Teilnahme am 90-jähr. Jubiläumsfest der OG Mettendorf-Sinspelt	<b>Dieter</b> 06550 232
<b>15.09.</b>	<b>14.00</b>	Treffpunkt: Daleiden Marktplatz Um Dahnen über Fluren und Wälder ca. 9km	<b>Hans</b> 06550 961015
<b>29.09.</b>	<b>9.00</b>	Treffpunkt: Daleiden Marktplatz Jahresfahrt nach Altenahr mit dem Reisebus a) Rotweinwanderweg 11,5 km, b) Wanderung an der Ahr 8 km anschl. Einkehr auf dem Weinfest , Hinfahrt: 8.00 Uhr, Rückfahrt ca. 18.30 Uhr Anmeldung bis 14.09. Tel. 961015	<b>Hans</b> 06550 961015  <b>Wolfgang</b>
<b>13.10.</b>	<b>14.00</b>	Treffpunkt: Daleiden Marktplatz NaturWanderPark deluxe: Nat'Our Route 1 (L- Tintesmühle / B-Ouren), ca. 12km, mit Besichtigung der Kalbornermühle, anschl. Einkehr	<b>Dieter</b> 06550 232
<b>27.10.</b>	<b>10.00</b>	Treffpunkt: Daleiden Marktplatz Fahrt zum Schwarzen Mann (Schneifel), Bunkerwanderweg mit Bunkerbesichtigung unter fachkundlicher Führung, Rucksackverpflegung. ca. 10 km, anschl. Einkehr	<b>Hans</b> 06550 961015
<b>10.11.</b>	<b>14.00</b>	Treffpunkt: Daleiden Marktplatz Naturpark Südeifel Wanderweg 7, Sevenig Our. 10 km, Anschl. Einkehr	<b>Alfred / Inge</b> 0175 7680866
<b>24.11.</b>	<b>14.00</b>	Treffpunkt: Daleiden Marktplatz Wanderung um Daleiden ca. 7 km, anschl. Besuch des „Vorglühens“ in Daleiden	<b>Dieter</b> 06550 232
<b>08.12.</b>	<b>14.00</b>	Treffpunkt: Daleiden Marktplatz Wanderung zum Weihnachtsmarkt nach Dasburg ca. 6 km, Besuch des Weihnachtsmarktes, Rückfahrt mit Linie 407	<b>Heinz</b> 06550 1535
<b>29.12.</b>	<b>13.30</b>	Treffpunkt: Daleiden Marktplatz „Glühweinwanderung“ ca. 7 km	<b>Dieter</b> 06550 232

## Ausgabe September – November 2018

### ➤ **SG Dasburg-Dahnen/Daleiden/Arzfeld, Sportplatz Auf der Lehmkaul**

Die 2. und 3. Mannschaft der Spielgemeinschaft tragen ihre Heimspiele in der Saison 2018/2019 in Dasburg aus. Kurzfristige Verlegungen sind aber möglich. Folgende Spiele sind in Dasburg geplant:

- Kirmessamstag, 08.09.2018:

16.00 Uhr: SG III – SG Weinsheim III u. 18.00 Uhr: SG II – SG Prümer Land-Wallersheim II

- Sonntag, 30.09.2018: 12.30 Uhr: SG III – SV Mehlerental II

- Sonntag, 07.10.2018: 14:30 Uhr: SG II – DJK Watzerath

- Sonntag, 14.10.2018: 12.30 Uhr: SG III – SG Winterspelt II und 14.30 Uhr: SG II – SG Weinsheim II

- Samstag, 20.10.2018: 16.30 Uhr: SG III – SV Waxweiler II

- Sonntag, 28.10.2018: 12.30 Uhr: SG III – SG Lambertsberg II u. 14.30 Uhr: SG II – SG Schneifel-Auw III

Die B-Juniorinnen der Jugendspielgemeinschaft Islek tragen folgende Spiele in Dasburg aus (kurzfristige Verlegungen möglich):

- Samstag, 15.09.2018: 14.00 Uhr: MSG Islek – MSG DORSA-Steffeln

- Samstag, 22.09.2018: 14.00 Uhr: MSG Islek – FC Kommlingen

- Samstag, 03.11.2018: 14.00 Uhr: MSG Islek – VfL Trier

- Samstag, 24.11.2018: 14.00 Uhr: MSG Islek – MSG Watzerath

### ➤ **Senioren Dasburg**

- Mittwoch, 19.09.18, 15 Uhr: Senioren-Nachmittag im DGH

- Mittwoch, 17.10.18, 15 Uhr: Senioren-Nachmittag im DGH

- Mittwoch, 21.11.18, 15 Uhr: Senioren-Nachmittag im DGH

### ➤ **Freiwillige Feuerwehr Dasburg**

- Mittwoch, 12.09.18, 19.30 Uhr: Übung, Treffpunkt Gerätehaus

- Samstag, 13.10.18, 10 Uhr: Hydranten-Kontrolle, Treffpunkt Gerätehaus

- Samstag, 10.11.18, 10 Uhr: Vorbereitungen St. Martin, Treffpunkt Gerätehaus

- Sonntag, 18.11.18: Volkstrauertag

- Samstag, 01.12.18, 10 Uhr: Weihnachtsbeleuchtung, Treffpunkt Gerätehaus

→ Ausflug der Feuerwehr Dasburg am 22./23. September nach Düsseldorf ☺



### ➤ **Angelverein Döbel Dasburg**

Am 18.08.18 waren die Büschfelder Angler zum traditionellen Freundschaftsangeln zu Besuch in Dasburg. Einzelne stärkere Regengüsse in der Woche davor machten erst das Angeln im Weiher möglich. Bei herrlichem Sonnenschein und angenehmen Temperaturen fischte die Büschfelder Gruppe 1805 g Fisch aus dem Angelweiher. Die Dasburger hatten in diesem Jahr die Nase vorn und zogen 5435 g Fisch an Land. Tagessiegerin wurde Judith Leifgen mit



stolzen 1730 g Angelgut. Herzlichen Glückwunsch! Der Tag klang auf dem Campingplatz bei leckerem Wildgulasch, Nudeln und Salat in geselliger Runde aus. Auf dem Foto sehen wir die Tagessiegerin Judith Leifgen mit dem 1. Vorsitzenden Horst Heiles.

### ➤ **Waldjugend „Luchshorst“ Dasburg**

Die Waldjugendgruppe „Luchshorst“ Dasburg steht allen Kindern ab ca. 6 Jahren offen. Die Gruppe trifft sich regelmäßig außerhalb der Schulferien **freitags von 16.00 - 18.00 Uhr am WJH Dasburg**. Bei Interesse bitte melden unter: [carl.schilling@web.de](mailto:carl.schilling@web.de). Die nächsten Termine lauten:

07.09.18, 14.09.18: Waldrallye, 21.09.18, 12.10.18, 26.10.18, 05.11.18: Montags von 16 – 18 Uhr,  
26.11.18: Montags von 16 – 18 Uhr, 03.12.18: Montags von 16 – 18 Uhr,  
17.12.18: Montags von 16 – 18 Uhr, Weihnachtsfeier

### ➤ **Musikverein Dahlen - Dasburg**

2019 feiert der Musikverein sein 120-jähriges Bestehen und lädt alle am Pfingstwochenende (7. und 8. Juni 2019) zu den Feierlichkeiten ein. Am Freitagabend findet unser Jahreskonzert statt mit dem Besten aus 120 Jahren MV Dahlen-Dasburg und am Samstagabend kann bei einem bunten Abend voller Blasmusik zusammen gefeiert werden. Bilder, Termine und vieles mehr findet Ihr wie immer unter [www.mv-dahlen-dasburg.de](http://www.mv-dahlen-dasburg.de)

---

## 5. Termine aus der Umgebung

### ➤ *Kirmes in Daleiden vom 21. bis 24. September 2018*

- Freitag: Fassanstich um 18 Uhr, Dorfolympiade der Daleidener Vereine, im Anschluss spielt das TetraPack
- Samstag: Musikverein Dahlen-Dasburg, im Anschluss Tanz und Party mit PrimaKlima
- Sonntag: Ein *Feuerwerk der Blasmusik* gespielt von den befreundeten Vereinen
- Montag: Traditioneller Gang zum Friedhof, anschließend spielen der MV Daleiden & Friends zum Frühschoppen, Ausklang der Kirmes mit DJ Woodworker

### ➤ *Bitte vormerken: Traditionelles Isleker Vorglühen am 23./24. November 2018*

## 6. Termine unserer luxemburgischen Nachbarn

### ➤ *CUBE 521, Marnach*

**SA, 06.10.2018 / 20.00: AMIRO:** Flamencotanz, Musik und Malerei verbinden sich zu einer poetischen Tanzkreation.

**SO, 07.10.2018 / 16.00: DER KLEINE WASSERMANN:** Kinderbuchklassiker von Otfried Preußler.

**FR, 12.10.2018 / 20.00: VICTOR LAZLO WOMAN:** Allround-Talent Victor Lazlo stellt neues Album vor, eine Hommage an die Frau an sich.

**SO, 14.10.2018 / 15.00: SCHOLA ANTIQUA MADRID:** Konzert in der Abtei Clervaux.

**FR, 19.10.2018 / 20.00: WELTENBRAND. EINE SZENISCHE COLLAGE ÜBER DEN ERSTEN WELTKRIEG**

**SO, 21.10.2018 / 15.00: SCHOLA DE L'ABBAYE DE CLERVAUX:** Konzert in der Abtei Clervaux.

**Fr, 26.10.2018 / 20.00: VINCENT PEIRANI QUINTET NIGHT WALKER:** Der virtuose Akkordeonist und Komponist gilt als kommende Größe der Extraklasse.

**SA, 27.10.2018 / 20.00: JAZZCHOR FREIBURG INFUSION:** Jazz von 1970 und heute. Der Jazzchor Freiburg gehört zu den besten Ensembles seines Genres.

**SO, 28.10.2018 / 20.00: WISHFUL SINGING IN MYSTERIUM:** Konzert in der Abtei Clervaux.

**SO, 04.11.2018 / 18:00: FRANKENSTEIN:** Kammerspiele Landshut. Ein Festival des schwarzen Humors.

**DO, 08.11, FR, 09.11., SA, 10.11. / 20.00 und SO, 11.11. / 18.00: KABARET STENKDEIER TABULA RASA**

**FR, 16.11.2018 / 20.00: SOMI PETITE AFRIQUE:** Die Jazzsängerin Somi stellt ihr neues Album vor.

## Ausgabe September – November 2018

**FR, 23.11.2018 / 20.00: ROMEO & JULIET:** Tragödie von William Shakespeare in englischer Sprache

**Fr, 30.11.2018 / 20.00: JUNGE PHILHARMONIE LEMBERG:** Mozart Wochen Eifel 2018

### ➤ **Öffnungszeiten Schwimmbad AQUA Nat'Our Hosingen**

	Fitness	Bad	Sauna
Montag- Freitag	08:00 bis 21.00 Uhr	08:00 bis 21.00 Uhr	09:00 bis 21.30 Uh
Samstag	08:00 bis 14.00 Uhr	08:00 bis 21.00 Uhr	09:00 bis 21.00 Uhr
Sonntag	09:00 bis 14.00 Uhr	09:00 bis 21.00 Uhr	09:00 bis 21.00 Uhr

Bad und Sauna haben am Donnerstag immer bis 22 Uhr geöffnet! An allen Feiertagen öffnet das Schwimmbad um 9 Uhr. Vom 03. - 12. September ist das AQUA Nat'Our aufgrund von Revisionsarbeiten komplett geschlossen! → Weitere Infos unter [www.aquanatour.lu](http://www.aquanatour.lu)

### ➤ **Gemeinde Hosingen**

**KANNER-SECONDHAND-MAART**  
zu HOUSEN am Centre culturel

**Baby-Shop**  
Alles fir den Baby bis 12 Méint

**06.10.18**  
vun 9<sup>00</sup> Auer - 15<sup>00</sup> Auer

**05.10.18 & 07.10.18**  
vun 18.00 Auer - 20.30 Auer

**07.10.18**  
vun 10<sup>00</sup> Auer - 13<sup>00</sup> Auer

Kommt akaafen wéi am Buttik:  
Vun Kleeder, Accessoires,  
iwwer Spillsachen, Veloen, etc.  
fir Kanner vun 0 - 16 Joer.

Den Erléis geet dëst Joer un:

**De Leederwon asbl & Apeph**  
([www.leederwon.eu](http://www.leederwon.eu)) (apeph.lu)

**Org. Elterenervereinigung Park Hosingen**  
[kannersecondhandmaart@gmail.com](mailto:kannersecondhandmaart@gmail.com)

**Centre Culturel Hosingen**  
**28. SEPTEMBER 2018**

18h30 Aperitif + lessen  
20h00 Food Leaks  
vum Roland Meyer

**ROLAND MEYER**  
**FOOD LEAKS**

Nom groussen Erfolleg vu sengen "Zikelaarm-Programmer" hält de Roland Meyer an enger neier kabarettistescher Liesung de Mond gehéierlech voll an zerwéiert lech e spektakuläre Menu. Fastfood guttbiergerlech Kichen an Haute Cuisine aus engem Land, an deem Ausdréck wéi "gutt a vill" grad esou wéi "Fräibier" nach emmer ee ganz besonnesche Klang hunn.

Entrée mat Assiette : **20,00 €**  
Entrée ouni Assiette : **15,00 €**  
Entrée fir Kanner < 12 Joer mat Assiette : **10,00 €**  
Entrée fir Kanner < 12 Joer ouni Assiette : **GRATIS**

Reservéierung um **92 13 41 21** oder Email: [sjk@hosingen.lu](mailto:sjk@hosingen.lu)  
(Umeldunge bis den 20. September 2018)

**Die Redaktion der Dorfzeitung wünscht allen Leserinnen und Lesern viel Spaß bei der Lektüre und noch ein paar sonnige Spätsommertage und einen goldenen Herbst!**

Bei Fragen, Anregungen, Kritik, Ideen, oder Infos wenden Sie sich bitte an:  
Kristina Heiles, Tel. (0 65 50) 92 95 96 oder E-Mail: [Kristina.Heiles@gmx.de](mailto:Kristina.Heiles@gmx.de)

